



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal du conseil de la municipalité
régionale de comté de La Vallée-du-Richelieu

SÉANCE ORDINAIRE DE LA MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE
COMTÉ DE LA VALLÉE-DU-RICHELIEU, TENUE AU SIÈGE SOCIAL
DE LA M.R.C., SIS AU 630 RUE RICHELIEU, À BELOEIL, LE JEUDI
7 AOÛT 1997, À 20H00.

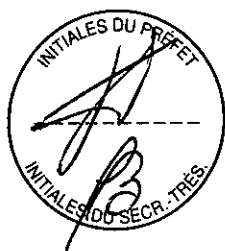
Étaient présents :

Monsieur Frédéric Trépanier, préfet
Monsieur Marcel Dulude, préfet suppléant
Monsieur Pierre Bourbonnais, conseiller
Monsieur Julien Bussière, conseiller
Monsieur Honorius Charbonneau, conseiller
Monsieur André Choinière, conseiller
Monsieur Isidore Desrosiers, conseiller
Monsieur Bernard Gagnon, conseiller
Madame Andrée Garon, conseillère
Madame Renée Legendre, conseillère
Monsieur Gilles Plante, conseiller
Monsieur Rosaire St-Germain, conseiller
Monsieur André-Guy Trudeau, conseiller
Monsieur Claude Voyer, conseiller

Monsieur Pierre Bélanger, secrétaire-trésorier, assistait également à la
séance.

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la séance
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Adoption des procès-verbaux
 - 3.1 Séance extraordinaire du 10 juillet 1997
 - 3.2 Séance extraordinaire du 29 juillet 1997
4. Correspondance
5. Bordereau des comptes à payer
6. Demandes d'avis : règlements d'emprunt
 - 6.1 Ville de Saint-Basile-le-Grand : règlement d'emprunt numéro 686
7. Avis de motion : règlement numéro 14-8 modifiant le Schéma d'Aménagement
8. Adoption du document d'accompagnement du règlement numéro 14-6



No de résolution
ou annotation

**Procès-verbal du conseil de la municipalité
régionale de comté de La Vallée-du-Richelieu**

9. Avis de motion : règlement exigeant le versement d'une somme lors d'une demande de révision de l'évaluation foncière
10. Avis de motion : règlement d'entretien des cours d'eau Décharge du 3e Rang Devant et Décharge du 3e Rang Derrière
11. Nomination des membres du Comité consultatif agricole
12. Premier projet de Schéma d'Aménagement révisé : état d'avancement
13. Région administrative "Rive-Sud"
14. Table de concertation des Préfets de la Montérégie
15. Demandes d'appui
 - 15.1 Association québécoise des entrepreneurs en égouts aqueducs
 - 15.2 M.R.C. de Roussillon : gestion des cours d'eau
 - 15.3 Lac Brôme : services douaniers
16. Affaires publiques
17. Divers
18. Clôture de la séance

POINT 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

Après avoir constaté le quorum, le préfet déclare la séance ouverte.

POINT 2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

**IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Gilles Plante
APPUYÉ PAR Monsieur Isidore Desrosiers**

ET RÉSOLU QUE l'ordre du jour soit et est adopté, tel que déposé par le secrétaire-trésorier, en y ajoutant les points suivants :

- 17.1 Transfert de charge financière aux municipalités
- 17.2 Déplacement de la zone industrielle à Saint-Charles-sur-Richelieu
- 17.3 Soumission commune de cueillette des déchets
- 17.4 Saint-Jean-Baptiste : demande d'adhésion à la M.R.C.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

97-08-173



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal du conseil de la municipalité
régionale de comté de La Vallée-du-Richelieu

POINT 3. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

3.1 Séance extraordinaire du 10 juillet 1997

97-08-174

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Marcel Dulude
APPUYÉ PAR Monsieur Rosaire St-Germain

ET RÉSOLU QUE le procès-verbal de la séance extraordinaire du 10 juillet
1997 soit et est adopté, tel que rédigé par le secrétaire-trésorier.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

3.2 Séance extraordinaire du 29 juillet 1997

97-08-175

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Marcel Dulude
APPUYÉ PAR Monsieur Rosaire St-Germain

ET RÉSOLU QUE le procès-verbal de la séance extraordinaire du 29 juillet
1997 soit et est adopté, tel que rédigé par le secrétaire-trésorier.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

POINT 4. CORRESPONDANCE

- | | | |
|--------|----------|--|
| 97-525 | 27-05-97 | Lettre de MADAME SYLVIE COSSETTE, dir.
gén. et sec.-trés., M.R.C. DE CHAMPLAIN,
transmettant les documents relatifs au projet de
règlement numéro 97-33 conformément à la Loi
sur l'aménagement et l'urbanisme. |
| 97-526 | 27-05-97 | Lettre de MADAME MARYSE VERMETTE,
sec.-trés., M.R.C. DE LAJEMMERAIS,
transmettant copie certifiée conforme du
règlement numéro 89 et du document indiquant
la nature des modifications. |
| 97-527 | 27-06-97 | Lettre de MONSIEUR CHARLES GAUTHIER,
analyste, COMMISSION DE PROTECTION
DU TERRITOIRE AGRICOLE DU QUÉBEC,
transmettant une demande d'autorisation pour
Gazoduc Trans-Québec et Maritimes. |
| 97-528 | 02-07-97 | Lettre de MONSIEUR HENRI-PAUL
THIBAUT, responsable du registre des biens
culturels, MINISTÈRE DE LA CULTURE ET
DES COMMUNICATIONS, nous informant que
conformément à l'article 47 de la Loi sur les
biens culturels nous transmette la reconnaissance
de la cloche Marguerite-Marie de l'Église de
Saint-Denis-sur-Richelieu. |



No de résolution
ou annotation

**Procès-verbal du conseil de la municipalité
régionale de comté de La Vallée-du-Richelieu**

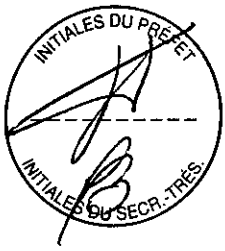
- 97-529 02-07-97 Lettre de MONSIEUR ROBERT GARON, conservateur, ARCHIVES NATIONALES DU QUÉBEC, nous transmettant notre calendrier de conservation des documents municipaux approuvé.
- 97-530 02-07-97 Lettre de MADAME SYLVIE PIÉRARD, greffière, VILLE DE BELOEIL, transmettant les règlements numéros 1248-47-97 1248-48-97 conformément à la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.
- 97-531 03-07-97 Lettre de MONSIEUR JEAN-PIERRE GAGNON, directeur de l'aide à la rénovation, S.H.Q., relativement aux programmes d'aide à la rénovation et à l'adaptation de domicile.
- 97-532 04-07-97 Lettre de MADAME SYLVIE PIÉRARD, greffière, VILLE DE BELOEIL, nous informant de l'entrée en vigueur des règlements numéros 1248-43-97 et 1245-04-97 conformément à l'article 137.17 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.
- 97-533 04-07-97 Certificat d'affichage de la MUNICIPALITÉ DE SAINT-ANTOINE-SUR-RICHELIEU, relativement à l'adoption du règlement numéro 22 : « Règlement sur la conformité », de la M.R.C.V.R..
- 97-534 07-07-97 Lettre de MONSIEUR LÉANDRE FLUET, ENTR. ARPENT-DRAIN ENR., offrant leurs services d'ingénieur et de technicien pour tout type d'étude ou d'arpentage de cours d'eau.
- 97-535 07-07-97 Lettre de MONSIEUR ANDRÉ B. BOISVERT, secrétaire, TABLE DE CONCERTATION DES PRÉFETS DE LA MONTÉRÉGIE, transmettant le procès-verbal de la réunion du 16 mai 1997 des membres de la Table.
- 97-536 07-07-97 Certificat d'affichage de la VILLE DE SAINTE-JULIE, avisant les intéressés du nettoyage des cours d'eau Branche 10 du Ruisseau de Beloeil et Grand Ruisseau de Beloeil.
- 97-537 07-07-97 Certificats d'affichage de la MUNICIPALITÉ DE SAINTE-MARIE-MADELEINE avisant les intéressés du nettoyage des branche 3 et 4 de la rivière Amyot, branche 22 de la rivière Amyot, Bazinet et Petite Décharge Noire et Branches.



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal du conseil de la municipalité
régionale de comté de La Vallée-du-Richelieu

- 97-538 07-07-97 Lettre de MONSIEUR LOUIS NORMAND, sec.-trés., MUNICIPALITÉ DE SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL, transmettant les certificats d'affichage avisant les intéressés des travaux de nettoyage de la Branche 10 du ruisseau Beloeil et du Grand Ruisseau de Beloeil.
- 97-539 07-07-97 Certificat d'affichage de la MUNICIPALITÉ DE SAINT-CHARLES-SUR-RICHELIEU, avisant les intéressés du nettoyage des cours d'eau Branches 3 et 4 de la rivière Amyot, Branche 22 de la rivière Amyot, Bazinet et Petite Décharge Noire et Branches.
- 97-540 07-07-97 Lettre de MONSIEUR JEAN LACROIX, greffier, VILLE DE CARIGNAN, relativement au contournement de la branche carignanoise du cours d'eau Lamarre.
- 97-541 07-07-97 Lettre de MADAME ANNIE BOUCHARD, greffière, VILLE DE SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE, transmettant le règlement Z.15-1A-46 conformément à l'article 234.1 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.
- 97-542 08-07-97 Copie de la lettre des préfets des M.R.C. DE CHAMPLAIN, LAJEMMERAIS, ROUSSILLON ET DE LA VALLÉE-DU-RICHELIEU, adressée à MADAME CÉCILE VERMETTE, députée, COMTÉ DE MARIE-VICTORIN, relativement à la politique de soutien au développement local et régional - région administrative.
- 97-543 08-07-97 Lettre de MONSIEUR JEAN LACROIX, greffier, VILLE DE CARIGNAN, relativement au contournement de la branche carignanoise du cours d'eau Lamarre afin de reporter l'étude de ce dossier, tel que prévu au point 11 de l'ordre du jour du Conseil de la M.R.C. du 10 juillet 1997.
- 97-544 08-07-97 Lettre de MADAME EVELYNE D'AVIGNON, secrétaire-trésorière, MUNICIPALITÉ DE ST-MATHIEU-DE-BELOEIL, nous informant de l'entrée en vigueur du règlement numéro 91.21.14.97.



No de résolution
ou annotation

**Procès-verbal du conseil de la municipalité
régionale de comté de La Vallée-du-Richelieu**

- 97-545 08-07-97 Lettre de MADAME ANNICK BÉLANGER, attachée politique, MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES, accusant réception du règlement numéro 14-6 modifiant le Schéma d'Aménagement de la M.R.C.V.R..
- 97-546 08-07-97 Lettre de MONSIEUR ROBERT MOSS, coordonnateur du projet sur les monuments de guerre, STEM NET, sollicitant notre aide dans un projet afin de recueillir de l'information sur les monuments de guerre dans notre région.
- 97-547 08-07-97 Lettre de MADAME EVELYNE D'AVIGNON, secrétaire-trésorière adjointe, MUNICIPALITÉ DE ST-MATHIEU-DE-BELOIEL, nous informant de l'entrée en vigueur du règlement numéro 91.20.04.97.
- 97-548 09-07-97 Lettre de MONSIEUR PIERRE LARGY, secrétaire-trésorier, M.R.C. DE ROUSSILLON, relativement à la gestion des cours d'eau pour la répartition des frais, demande de revue de la législation.
- 97-549 09-07-97 Lettre de MADAME SYLVIE PIÉRARD, greffière, VILLE DE BELOEIL, transmettant les certificats d'affichage avisant les intéressés par les interventions dans les cours d'eau Branche 10 du Ruisseau de Beloeil et Grand Ruisseau de Beloeil.
- 97-550 09-07-97 Lettre de MADAME SYLVIE PIÉRARD, greffière, VILLE DE BELOEIL, transmettant les certificats d'affichage relativement au règlement numéro 22 « Règlement sur la conformité ».
- 97-551 10-07-97 Lettre de MADAME ANNIE BOUCHARD, greffière, VILLE DE SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE, transmettant le règlement numéro C.15-2A-6 conformément à l'article 137.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.
- 97-552 10-07-97 Lettre de MADAME FLORENCE JUNCA-ADENOT, présidente-directrice générale, AGENCE MÉTROPOLITAINE DE TRANSPORT, relativement à la préparation du Programme triennal d'immobilisations 1998-1999-2000 de l'Agence.
- 97-553 10-07-97 Certificats d'affichage de la MUNICIPALITÉ DE SAINT-BERNARD-PARTIE-SUD, avisant les intéressés par les interventions dans les cours d'eau Branches 3 et 4 de la rivière Amyot, Branche 22 de la rivière Amyot, Bazinet et Petite Décharge Noire et Branches.



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal du conseil de la municipalité
régionale de comté de La Vallée-du-Richelieu

- | | | |
|--------|----------|---|
| 97-554 | 10-07-97 | Lettre de MADAME ANNIE BOUCHARD, greffière, VILLE DE SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE, transmettant le règlement d'emprunt numéro 1637 pour avis du Conseil de la M.R.C.. |
| 97-555 | 10-07-97 | Certificats d'affichage de la VILLE DE SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE, relativement à l'adoption du règlement numéro 22, « Règlement sur la conformité ». |
| 97-556 | 10-07-97 | Certificats d'affichage de la VILLE DE SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE, avisant les intéressés des interventions dans le cours d'eau Branche 10 du Ruisseau de Beloeil et Grand Ruisseau de Beloeil. |
| 97-557 | 10-07-97 | Lettre de MADAME JOANE SAULNIER, secrétaire-trésorière, M.R.C. HAUT-RICHELIEU, accusant réception du règlement numéro 14-6 modifiant le Schéma d'Aménagement de la M.R.C.V.R.. |
| 97-558 | 10-07-97 | Copie conforme de la lettre de MONSIEUR MICHEL MERLEAU, directeur général, VILLE DE CHAMBLY, adressée à MONSIEUR JEAN LACROIX, greffier, VILLE DE CARIGNAN, relativement au nettoyage du cours d'eau Lamarre. |
| 97-559 | 10-07-97 | Lettre de Me PIERRE PÉTRIN, secrétaire-trésorier, MUNICIPALITÉ DU VILLAGE DE SAINT-DENIS, transmettant la résolution numéro 97-77 relativement à l'appel d'offres pour la disposition des ordures ménagères. |
| 97-560 | 10-07-97 | Lettre de MONSIEUR JEAN LACROIX, greffier, VILLE DE CARIGNAN, transmettant le second projet de règlement numéro 243-18. |
| 97-561 | 10-07-97 | Lettre de MADAME ANNIE BOUCHARD, greffière, VILLE DE SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE, transmettant les règlements numéros C.15-2A-5 et 1634 conformément à l'article 234.1 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme. |
| 97-562 | 11-07-97 | Lettre de MONSIEUR MARIO LAFRAMBOISE, président, UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC, concernant la contre-proposition de l'U.M.Q. au transfert de factures de 544 M\$ du gouvernement. |



No de résolution
ou annotation

**Procès-verbal du conseil de la municipalité
régionale de comté de La Vallée-du-Richelieu**

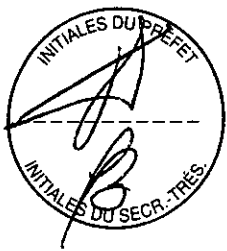
- 97-563 11-07-97 Certificat d'affichage de la VILLE DE MONT-SAINTE-HILAIRE, relativement à l'adoption du règlement numéro 22 "Règlement sur la conformité".
- 97-564 11-07-97 Certificat d'affichage de la VILLE DE MONT-SAINTE-HILAIRE, relativement au règlement numéro 14-8 modifiant le Schéma d'Aménagement, règlement numéro 14.
- 97-565 14-07-97 Lettre de MONSIEUR MICHEL C. GAGNON, greffier adjoint, VILLE DE SAINT-BASILE-LE-GRAND, transmettant les règlements numéros U-120-54, U-120-55, U-130-17 et U-170-7 conformément à l'article 124 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.
- 97-566 14-07-97 Lettre de MONSIEUR DENIS MEUNIER, secrétaire-trésorier, MUNICIPALITÉ DE SAINT-JEAN-BAPTISTE, relativement à une demande de rattachement au territoire de la M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu.
- 97-567 14-07-97 Copie conforme de la lettre de MONSIEUR RICHARD COUTU, BÉLANGER SAUVÉ, adressée à Me JOHANNE MARCEAU, MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE, afin d'obtenir copie des ententes intervenues avec le ministre relativement à la desserte policière de la Sûreté du Québec auprès des M.R.C..
- 97-568 14-07-97 Lettre de MONSIEUR MICHEL C. GAGNON, greffier adjoint, VILLE DE SAINT-BASILE-LE-GRAND, accusant réception des procès-verbaux des séances du 1er mai et 5 juin 1997 ainsi que le règlement numéro 14-8 amendement le Schéma d'Aménagement de la M.R.C.V.R..
- 97-569 14-07-97 Lettre de MONSIEUR STÉPHANE BERGERON, député COMTÉ DE VERCHÈRES, nous remerciant de l'amabilité et de la délicatesse d'avoir transmis nos félicitations pour sa réélection à titre de député du comté.
- 97-570 14-07-97 Lettre de MADAME SUZANNE BOIVIN, responsable de l'administration, U.M.R.C.Q., relativement aux réservations de chambres à l'Hôtel Hilton dans le cadre du congrès des 2, 3 et 4 octobre 1997.



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal du conseil de la municipalité
régionale de comté de La Vallée-du-Richelieu

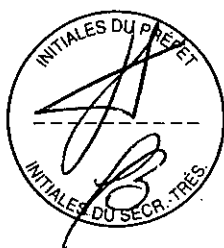
- 97-571 15-07-97 Lettre de MONSIEUR MICHEL FERNET, directeur général, U.M.R.C.Q., transmettant le procès-verbal de l'assemblée des préfets du 6 juin dernier, les extraits de résolutions ainsi que le compte rendu des délibérations issues des tables rondes de discussions.
- 97-572 16-07-97 Copie conforme de la lettre de MADAME JACINTHE DUPUIS, conseillère politique, BUREAU DU DÉPUTÉ DE VERCHÈRES, accusant réception de la lettre datée du 27 juin dernier, signée par les M.R.C. de Lajemmerais, de Champlain, de Roussillon et de La Vallée-du-Richelieu concernant la politique de soutien au développement local et régional.
- 97-573 16-07-97 Lettre de MADAME JULIE LAURIN, greffière adjointe, VILLE DE MONT-SAINT-HILAIRE, transmettant le règlement numéro 845-73 conformément à l'article 137.17 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.
- 97-574 16-07-97 Lettre de MADAME JULIE LAURIN, greffière adjointe, VILLE DE MONT-SAINT-HILAIRE, transmettant le règlement numéro 845-68-A conformément à l'article 137.17 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.
- 97-575 16-07-97 Certificat d'affichage de la MUNICIPALITÉ DE LA PRÉSENTATION, s'adressant aux intéressés par les travaux d'interventions dans les cours d'eau Branches 3 et 4 de la rivière Amyot, Branche 22 de la rivière Amyot, Bazinet et Petite Décharge Noire et Branche.
- 97-576 16-07-97 Lettre de MADAME JOHANNE GAOUCETTE, directrice générale, M.R.C. DE LA HAUTE-YAMASKA, demandant l'appui des municipalités du Québec concernant le refus d'assumer la facture dans le cadre de la proposition de pacte municipal.
- 97-577 18-07-97 Lettre de MONSIEUR OMARA OUERGHI, adjoint au président et directeur Aménagement et Affaires métropolitaines, COMMUNAUTÉ URBAINE DE MONTRÉAL, transmettant le document intitulé : " Notes sur les grandes orientations gouvernementales en matière d'aménagement du territoire pour la région métropolitaine de Montréal.



No de résolution
ou annotation

**Procès-verbal du conseil de la municipalité
régionale de comté de La Vallée-du-Richelieu**

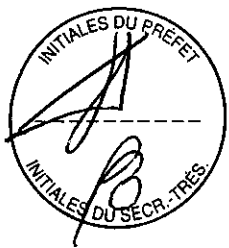
- 97-578 18-07-97 Lettre de MONSIEUR SERGE MÉNARD, ministre, MINISTÈRE D'ÉTAT À LA MÉTROPOLE, nous transmettant un texte de la Loi sur la Commission de développement de la métropole, en vigueur depuis le 19 juin 1997.
- 97-579 18-07-97 Lettre de MONSIEUR ALAIN GRAVEL, secrétaire-trésorier, M.R.C. DE LA MITIS, transmettant la résolution numéro C.M. 97-135 sur la position de la M.R.C. concernant le pacte municipal du ministre Trudel et la résolution numéro C.M. 97-137 sur la position de la M.R.C. concernant la position adoptée par les deux unions.
- 97-580 18-07-97 Lettre de MONSIEUR PIERRE BOURBONNAIS, maire, VILLE DE CHAMBLY, transmettant demande d'intervention sans délai dans le dossier des travaux à réaliser aux ruisseaux Lamarre et Beauregard.
- 97-581 18-07-97 Lettre de MADAME CAROLE MEUNIER, agente à l'aménagement, FÉDÉRATION DE L'U.P.A. DE SAINT-HYACINTHE, transmettant la liste des producteurs agricoles pour la formation du Comité consultatif agricole.
- 97-582 18-07-97 Lettre de MADAME JULIE LARIN, greffière, VILLE DE MONT-SAINT-HILAIRE, transmettant le second projet de règlement numéro 845-76 conformément à la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.
- 97-583 21-07-97 Copie conforme de la lettre de MONSIEUR PAUL-MAURICE PATENAUDE, préfet, M.R.C. LE HAUT SAINT-LAURENT, adressée à MONSIEUR LUC TYSON, président de la TABLE DES PRÉFETS DE LA MONTÉRÉGIE, invitant le président de la Table à convoquer une rencontre le plus tôt possible, vu l'urgence face aux décisions importantes à prendre sur les nouveaux enjeux fiscaux municipaux.
- 97-584 21-07-97 Lettre de MONSIEUR RÉMY TRUDEL, ministre, MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES, nous informant de l'entrée en vigueur du règlement numéro 14-6, le jour où le présent avis nous est signifié, soit le 18 juillet 1997.



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal du conseil de la municipalité
régionale de comté de La Vallée-du-Richelieu

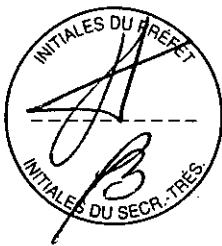
- | | | |
|--------|----------|--|
| 97-585 | 21-07-97 | Transmission de MONSIEUR JEAN-PIERRE BLANC, CONSUMAJ, du projet de règlement pour déposer en avis de motion à la séance du mois d'août 1997 et en adoption pour septembre 1997, relativement à l'entretien des cours d'eau Décharge du 3e Rang Devant et Décharge du 3e Rang Derrière. |
| 97-586 | 21-07-97 | Lettre de MADAME LUCE DOUCET, greffière, VILLE DE SAINT-BASILE-LE-GRAND, transmettant les certificats d'affichage relativement à l'adoption du règlement numéro 22 "Règlement sur la conformité". |
| 97-587 | 21-07-97 | Lettre de MADAME MARYSE VERMETTE, secrétaire-trésorière, M.R.C. DE LAJEMMERAIS, transmettant la résolution numéro 97-144 relativement à la politique de soutien au développement local et régional. |
| 97-588 | 21-07-97 | Lettre de MADAME LUCE DOUCET, greffière, VILLE DE SAINT-BASILE-LE-GRAND, transmettant le règlement d'emprunt numéro 686 pour avis du Conseil de la M.R.C.. |
| 97-589 | 21-07-97 | Lettre de MADAME LOUISE BOUVIER, greffière, VILLE DE CHAMBLY, transmettant le règlement d'urbanisme numéro 93-02-75. |
| 97-590 | 21-07-97 | Lettre de MADAME LUCE DOUCET, greffière, VILLE DE SAINT-BASILE-LE-GRAND, nous informant de l'entrée en vigueur du règlement numéro U-120-53 conformément à l'article 137.17 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme. |
| 97-591 | 24-07-97 | Lettre de MADAME CATHERINE BOUCHARD, greffière, VILLE DE LAC BROME, transmettant la résolution numéro 97-254 relativement à leur appui au service douanier situé à Abercorn. |
| 97-592 | 24-07-97 | Lettre de MONSIEUR ALAIN GAUTHIER, sous-ministre, MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES, transmettant un document sur le réaménagement des responsabilités et des mesures de financement dans les municipalités. |
| 97-593 | 24-07-97 | Lettre de MONSIEUR PIERRE BOURQUE, maire, VILLE DE MONTRÉAL, relativement à la prochaine mission économique du 17 au 19 septembre 1997, à Philadelphie et à Pittsburgh. |



No de résolution
ou annotation

**Procès-verbal du conseil de la municipalité
régionale de comté de La Vallée-du-Richelieu**

- | | | |
|--------|----------|--|
| 97-594 | 24-07-97 | Lettre de MADAME ANNIE BOUCHARD, greffière, VILLE DE SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE, transmettant le règlement numéro C.15-2A-6 conformément à l'article 234.1 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme. |
| 97-595 | 24-07-97 | Lettre de MONSIEUR CLAUDE VEILLEUX, ing. et agr., URGEL DELISLE & ASSOCIÉS INC., relativement au prolongement vers le PNGTS, modification apportée au tracé projeté par Gazoduc TQM. |
| 97-596 | 25-07-97 | Lettre de MONSIEUR LOUIS NORMAND, secrétaire-trésorier, MUNICIPALITÉ DE ST-MATHIEU-DE-BELOEIL, transmettant les certificats d'affichage relativement à l'adoption du règlement numéro 22 "Règlement sur la conformité". |
| 97-597 | 25-07-97 | Certificats d'affichage de la VILLE D'OTTERBURN PARK, relativement à l'adoption du règlement numéro 22 "Règlement sur la conformité". |
| 97-598 | 25-07-97 | Lettre de MONSIEUR ALAIN BEAUREGARD, secrétaire-trésorier, M.R.C. LES MASKOUTAINS, nous transmettant copie des avis publics relativement à la Branche 2 de la rivière Salvail et Branches 73 et 76 du cours d'eau Sarasteau ainsi que deux (2) procès-verbaux de Bureau des délégués. |
| 97-599 | 25-07-97 | Lettre de MONSIEUR ROSAIRE MARCIL, secrétaire-trésorier, M.R.C. DE ROUVILLE, transmettant conformément à l'article 66 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme copie certifiée conforme du règlement numéro 107-97, concernant les mesures de contrôle intérimaire durant la révision du schéma d'aménagement. |
| 97-600 | 25-07-97 | Lettre de MONSIEUR CLAUDE LEDUC, ingénieur, GROUPE SODINCO INC., faisant une demande d'autorisation pour le projet d'installation d'un système d'épuration, pour la Sucrierie du Mont-Saint-Hilaire, lots 291 et 292 Ptie. |
| 97-601 | 28-07-97 | Lettre de MADAME PAMELA WHITE, chargée de projet, STATISTIQUE CANADA, transmettant le document intitulé "Consultation en prévision du recensement de 2001. |



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal du conseil de la municipalité
régionale de comté de La Vallée-du-Richelieu

PUBLICATIONS DU MOIS DE JUILLET 1997

Quorum	vol. 11, no. 5 juillet - août 1997
Gazette officielle du Québec	no. 27 2 juillet 1997
L'APSAM	vol. 6, no. 2 été 1997
Vecteur environnement	vol. 30, no 3 juin 1997
URBA	vol. 18, no.5 juillet - août 1997
Gazette officielle du Québec	no. 25 25 juin 1997
Une vision métropolitaine du transport des personnes Agence métropolitaine de transport	rapport annuel 1996
Muni-express	no. 6 juillet 1997
Répertoire des ponts et viaducs faisant l'objet de limitation de poids	édition 1997
La Montérégie	vol 4, no. 1 juin 1997
Innovation partenariat développement régions	rapport annuel 1997
Ceriu	vol. 4, no.8 juin 1997
Commission municipale du Québec	rapport annuel 1996-1997
Travaux d'infrastructures Canada - Québec répertoire des projets	volet III

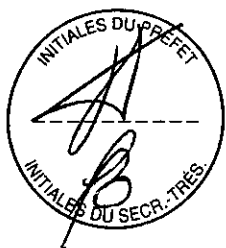
POINT 5. BORDEREAU DES COMPTES À PAYER

97-08-176

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Isidore Desrosiers
APPUYÉ PAR Monsieur Pierre Bourbonnais

ET RÉSOLU QUE le bordereau des comptes à payer numéro 97-08 du chèque #6937 au chèque #6978 pour un montant total de 57 670,94 \$, soit et est adopté tel que présenté par le secrétaire-trésorier.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ



No de résolution
ou annotation

**Procès-verbal du conseil de la municipalité
régionale de comté de La Vallée-du-Richelieu**

POINT 6. DEMANDES D'AVIS : RÉGLEMENTS D'EMPRUNT

6.1 Ville de Saint-Basile-le-Grand : règlement d'emprunt numéro 686

97-08-177

ATTENDU QU'en vertu de l'article 46 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, tout règlement d'emprunt d'une municipalité ayant pour objet l'exécution de travaux publics autres que des travaux de réfection, de correction ou de réparation d'immeubles en place doit être transmis dès son adoption au Conseil de la municipalité régionale de comté, pour qu'il donne son avis;

ATTENDU QUE la ville de Saint-Basile-le-Grand a transmis, pour avis au secrétaire-trésorier de la M.R.C., le règlement d'emprunt numéro 686 portant sur l'implantation en partenariat d'une école primaire et d'un centre communautaire municipal";

ATTENDU QUE le secrétaire-trésorier a reçu ledit règlement d'emprunt en date du 21 juillet 1997;

ATTENDU QUE le Conseil de la municipalité régionale de comté doit transmettre un avis dans les trente (30) jours de la réception du règlement d'emprunt;

ATTENDU QUE ledit avis doit porter sur l'opportunité du règlement d'emprunt compte tenu du Schéma d'Aménagement

EN CONSÉQUENCE

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Marcel Dulude
APPUYÉ PAR Monsieur Honorius Charbonneau

ET RÉSOLU QUE le Conseil de la municipalité régionale de comté de La Vallée-du-Richelieu appuie le règlement numéro 686 de la ville de Saint-Basile-le-Grand, portant sur l'implantation en partenariat d'une école primaire et d'un centre communautaire municipal.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

**POINT 7. AVIS DE MOTION : RÉGLEMENT NUMÉRO 14-8
MODIFIANT LE SCHEMA D'AMÉNAGEMENT**

97-08-178

AVIS DE MOTION EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ, PAR MONSIEUR ANDRÉ-GUY TRUDEAU, À L'EFFET QUE LORS D'UNE PROCHAINE SÉANCE SERA DÉPOSÉ, POUR ADOPTION, UN RÉGLEMENT MODIFIANT LE SCHEMA D'AMÉNAGEMENT AYANT POUR OBJET DE MODIFIER LE PÉRIMÈTRE D'URBANISATION DE LA VILLE DE CHAMBLY.



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal du conseil de la municipalité
régionale de comté de La Vallée-du-Richelieu

97-08-178
(suite)

COPIE D'UN PROJET DE RÈGLEMENT À CET EFFET ACCOMPAGNE LA PRÉSENTE.

Donné à Beloeil, ce septième jour du mois d'août mil neuf cent quatre-vingt-dix-sept (1997).

POINT 8. ADOPTION DU DOCUMENT D'ACCOMPAGNEMENT DU RÈGLEMENT NUMÉRO 14-6

97-08-179

ATTENDU QUE le Conseil a adopté, à sa séance ordinaire du 5 juin 1997, le règlement numéro 14-6 modifiant le Schéma d'Aménagement;

ATTENDU QUE le ministre des Affaires municipales, monsieur Rémy Trudel, a signifié l'entrée en vigueur dudit règlement en date du 18 juillet 1997;

ATTENDU QUE conséquemment la M.R.C. doit adopter un document d'accompagnement

EN CONSÉQUENCE

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Honorius Charbonneau
APPUYÉ PAR Monsieur Gilles Plante

ET RÉSOLU D'adopter le document d'accompagnement du règlement numéro 14-6, modifiant le Schéma d'Aménagement, précisant la nature des modifications qui devront être apportées aux règlements d'urbanisme.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

POINT 9. AVIS DE MOTION : RÈGLEMENT EXIGEANT LE VERSEMENT D'UNE SOMME LORS D'UNE DEMANDE DE RÉVISION DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE

97-08-180

AVIS DE MOTION EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ PAR MONSIEUR ANDRÉ-GUY TRUDEAU À L'EFFET QUE LORS D'UNE PROCHAINE SÉANCE SERA DÉPOSÉ, POUR ADOPTION, UN RÈGLEMENT EXIGEANT LE VERSEMENT D'UNE SOMME LORS D'UNE DEMANDE DE RÉVISION DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE.

COPIE D'UN PROJET DE RÈGLEMENT À CET EFFET ACCOMPAGNE LA PRÉSENTE.

Donné à Beloeil, ce septième jour du mois d'août mil neuf cent quatre-vingt-dix-sept (1997).



No de résolution
ou annotation

**Procès-verbal du conseil de la municipalité
régionale de comté de La Vallée-du-Richelieu**

**POINT 10. AVIS DE MOTION : RÉGLEMENT D'ENTRETIEN DES COURS
D'EAU DÉCHARGE DU 3E RANG DEVANT ET DÉCHARGE
DU 3E RANG DERRIÈRE**

97-08-181

AVIS DE MOTION EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ PAR MONSIEUR ANDRÉ CHOINIÈRE À L'EFFET QUE LORS D'UNE PROCHAINE SÉANCE SERA DÉPOSÉ, POUR ADOPTION, UN RÉGLEMENT D'ENTRETIEN DES COURS D'EAU DÉCHARGE DU 3E RANG DEVANT ET DÉCHARGE DU 3E RANG DERRIÈRE.

COPIE D'UN PROJET DE RÉGLEMENT À CET EFFET ACCOMPAGNE LA PRÉSENTE.

Donné à Beloeil, ce septième jour du mois d'août mil neuf cent quatre-vingt-dix-sept (1997).

**POINT 11. NOMINATION DES MEMBRES DU COMITÉ CONSULTATIF
AGRICOLE**

97-08-182

ATTENDU QUE le Conseil a adopté le règlement numéro 23 "Règlement constituant le Comité consultatif agricole";

ATTENDU QUE le Comité est composé de huit (8) membres, soit (4) quatre membres du Conseil de la M.R.C. et quatre (4) producteurs agricoles résidant sur le territoire de la M.R.C.;

ATTENDU QUE chaque membre peut être remplacé par un substitut;

ATTENDU QUE les membres et les substituts sont nommés par le Conseil

EN CONSÉQUENCE

IL EST PROPOSÉ PAR Madame Renée Legendre
APPUYÉE PAR Monsieur André-Guy Trudeau

ET RÉSOLU QUE les quatre (4) producteurs agricoles, membres du Comité consultatif agricole, soient :

- . Madame France Beaudry;
- . Monsieur Yvon Lambert;
- . Monsieur Raymond Blain;
- . Monsieur Robert Robert.

QUE les quatre (4) producteurs agricoles, agissant à titre de substituts, soient respectivement :

- . Monsieur André Chagnon;
- . Monsieur Denis Pion;
- . Monsieur Alain Gervais;
- . Monsieur Hervé Blanchette.



No de résolution
ou annulation

97-08-182
(suite)

Procès-verbal du conseil de la municipalité
régionale de comté de La Vallée-du-Richelieu

QUE les quatre (4) membres du Conseil, membres du
Comité consultatif agricole, soient :

- . Monsieur Bernard Gagnon;
- . Monsieur Claude Voyer;
- . Madame Renée Legendre;
- . Monsieur Isidore Desrosiers.

QUE les quatre (4) membres du Conseil, agissant à titre de
substituts, soient respectivement :

- . Monsieur Pierre Bourbonnais;
- . Monsieur André Choinière;
- . Monsieur Julien Bussière;
- . Monsieur Gilles Plante.

POINT 12. PREMIER PROJET DE SCHÉMA D'AMÉNAGEMENT
RÉVISÉ : ÉTAT D'AVANCEMENT

Le coordonnateur à l'aménagement, monsieur Bernard Roy, présente
brièvement le processus de révision du Schéma d'Aménagement et l'état
d'avancement du dossier.

Les membres du Conseil conviennent du 27 septembre 1997 comme date pour
discuter des orientations et des objectifs d'aménagement.

POINT 13. RÉGION ADMINISTRATIVE "RIVE-SUD"

Les membres du Conseil conviennent de reporter les discussions sur ce
sujet à une prochaine séance.

POINT 14. TABLE DE CONCERTATION DES PRÉFETS DE LA
MONTÉRÉGIE

Les membres du Conseil prennent connaissance du procès-verbal de la
réunion du 16 mai 1997 de la Table de concertation des préfets de la
Montérégie.

POINT 15. DEMANDES D'APPUI

15.1 Association québécoise des entrepreneurs en égouts aqueducs

Les membres du Conseil conviennent de ne pas donner suite à la demande
d'appui.



No de résolution
ou annotation

**Procès-verbal du conseil de la municipalité
régionale de comté de La Vallée-du-Richelieu**

15.2 M.R.C. de Roussillon : gestion des cours d'eau

Les membres du Conseil conviennent de ne pas donner suite à la demande d'appui.

15.3 Lac Brôme : services douaniers

Les membres du Conseil conviennent de ne pas donner suite à la demande d'appui.

POINT 16. AFFAIRES PUBLIQUES

Aucune intervention de la part de l'assistance.

POINT 17. DIVERS

17.1 Transfert de charge financière aux municipalités

97-08-183

ATTENDU QUE la Table des préfets et maires des couronnes nord et sud a tenu un colloque le 31 juillet 1997, portant sur le transfert de charge financière aux municipalités par le gouvernement du Québec;

ATTENDU QUE lors de ce colloque, une résolution a été adoptée afin de dénoncer un tel transfert;

ATTENDU QUE le Conseil partage l'objet de la résolution, indiquant de plus que le transfert est également illégitime;

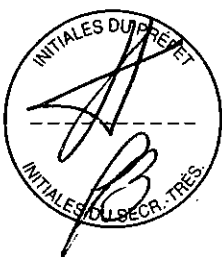
ATTENDU QUE lors d'une assemblée générale spéciale de l'U.M.Q., le 2 août 1997, les membres ont adopté une série de résolutions relatives au transfert de charge financière aux municipalités, dont celle de la Table des préfets et maires des couronnes nord et sud;

ATTENDU QUE l'U.M.R.C.Q. compte tenir une réunion de son conseil d'administration sur le sujet le 15 août 1997;

ATTENDU QUE les membres du Conseil, bien que reconnaissant l'existence des diverses réalités municipales, jugent essentiel de maintenir la solidarité municipale dans les négociations avec le gouvernement

EN CONSÉQUENCE

**IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Pierre Bourbonnais
APPUYÉ PAR Monsieur Bernard Gagnon**



No de résolution
ou annotation

97-08-183
(suite)

Procès-verbal du conseil de la municipalité
régionale de comté de La Vallée-du-Richelieu

ET RÉSOLU DE mandater la Table de concertation des préfets et maires des couronnes nord et sud pour qu'elle fasse, par l'entremise de son comité aviseur, les représentations qui s'imposent auprès des deux (2) unions municipales, afin que ces dernières défendent, au sein d'un comité mixte U.M.Q.-U.M.R.C.Q., les intérêts des municipalités et en particulier ceux des couronnes nord et sud, auprès du gouvernement.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

17.2 Déplacement de la zone industrielle à Saint-Charles-sur-Richelieu

Monsieur André Choinière, maire de Saint-Charles-sur-Richelieu, dépose et commente la résolution 97-08-290 accompagnée d'un document réalisé par la firme Urgel Delisle, modifiant la résolution numéro 97-06-211, concernant une demande de déplacement de la zone industrielle.

Suite à des échanges et discussions, la résolution suivante est déposée :

97-08-184

ATTENDU QUE, par la résolution numéro 97-06-211, la municipalité de Saint-Charles-sur-Richelieu demande une modification du Schéma d'Aménagement afin d'identifier une affectation industrielle le long de l'autoroute 20;

ATTENDU QUE, par les résolutions numéros 97-05-086 et 97-07-098, le Comité consultatif régional d'aménagement ne recommande pas au Conseil de modifier le Schéma d'Aménagement, dans le sens de la demande formulée par la municipalité de Saint-Charles-sur-Richelieu;

ATTENDU QUE la municipalité a adopté la résolution numéro 97-08-290 modifiant la résolution numéro 97-06-211;

ATTENDU QUE, de l'avis du Conseil, les modifications apportées ne changent pas de façon significative l'objet de la demande initiale de la municipalité;

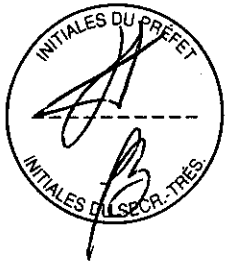
ATTENDU QUE conséquemment, il n'est pas nécessaire de soumettre à nouveau le dossier au Comité consultatif régional d'aménagement pour recommandations;

ATTENDU QUE la demande de la municipalité de Saint-Charles-sur-Richelieu implique une exclusion du territoire concerné de la zone agricole permanente;

ATTENDU QUE de ce fait, la municipalité doit accompagner sa demande d'exclusion à la C.P.T.A.Q. de l'appui du Conseil de la M.R.C.

EN CONSÉQUENCE

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur André Choinière
APPUYÉ PAR Madame Renée Legendre



No de résolution
ou annotation

97-08-184
(suite)

**Procès-verbal du conseil de la municipalité
régionale de comté de La Vallée-du-Richelieu**

ET RÉSOLU D'appuyer la municipalité de Saint-Charles-sur-Richelieu dans ses démarches visant à exclure de la zone agricole permanente une partie de son territoire, afin de permettre l'implantation d'une zone industrielle le long de l'autoroute 20.

REJETÉE MAJORITAIREMENT, madame Renée Legendre ainsi que messieurs Julien Bussière, Claude Voyer, Gilles Plante, Isidore Desrosiers, André Choinière, André-Guy Trudeau et Rosaire St-Germain ayant voté en faveur de la résolution; alors que madame Andrée Garon ainsi que messieurs Honorius Charbonneau, Marcel Dulude, Bernard Gagnon, Pierre Bourbonnais, représentant 65% de la population, ont voté contre la résolution.

17.3 Soumission commune de collecte des déchets

Le directeur général informe les membres du Conseil que la municipalité de Saint-Denis-sur-Richelieu Paroisse a indiqué, par écrit, qu'elle n'adhérait pas à une soumission commune, avec les municipalités de Saint-Antoine-sur-Richelieu et Saint-Denis-sur-Richelieu Village, pour la collecte des déchets.

Il est convenu de maintenir le processus de soumission commune pour les deux (2) municipalités intéressées.

17.4 Saint-Jean-Baptiste : demande d'adhésion à la M.R.C.

Les membres du Conseil prennent connaissance de la résolution numéro 175-97, adoptée par le conseil de la municipalité de Saint-Jean-Baptiste, à l'effet que la municipalité désirait quitter le territoire de la M.R.C. Rouville pour adhérer à celui de la M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu.

POINT 18. CLÔTURE DE LA SÉANCE

97-08-185

**IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Pierre Bourbonnais
APPUYÉ PAR Monsieur Honorius Charbonneau**

ET RÉSOLU QUE la séance soit et est close, tous les points à l'ordre du jour ayant été épuisés.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

Il est 22 heures 35.


Pierre Bélanger
secrétaire-trésorier


Frédéric Trépanier
préfet